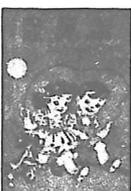




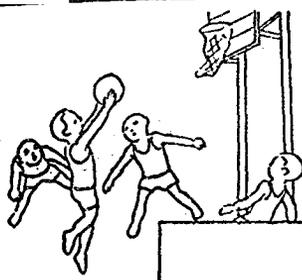
# 新兒童叢書

進步教育出版社出版





進步教育出版社  
新兒童半月刊敬贈



# 新兒童叢書

第 26 號

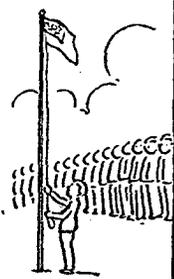
書 信 類  
常 識 類

## 雲姊姊的信箱

(三)

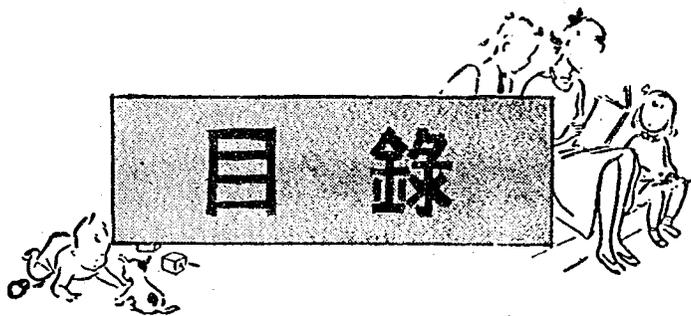
(一九四三年上集)

黃慶雲著



進步教育出版社出版





## 雲姊姊的信箱 (三)

59. 覆若磐小妹妹.....(5)
60. 給各位小朋友.....(7)
61. 覆鴻開，汝祿，彩鸞小朋友.....(8)
62. 覆國始小朋友... ..(11)
63. 覆民編小朋友.....(12)
64. 覆江楓小朋友.....(14)
65. 覆文秀小朋友.....(15)
66. 覆荅仲小弟弟.....(16)
67. 覆子平小朋友.....(19)
68. 覆懷民小朋友.....(19)
69. 覆晉生小朋友.....(23)

70. 給袁翹楚小朋友等三十四位小朋友……………(24)
71. 覆李濮等九位小朋友……………(25)
72. 覆綺貞小朋友……………(31)
73. 覆思駟小朋友……………(33)
74. 覆懷民小朋友……………(37)
75. 覆綺貞小朋友……………(38)
76. 覆幼蘭小妹妹……………(41)
77. 覆北海小朋友……………(43)
78. 覆鏡泉小朋友……………(45)
79. 覆家彥小朋友……………(47)
80. 覆石葳小朋友……………(48)
81. 覆顯宗小朋友……………(52)



## 59

### 覆若磐小妹妹

雲姊姊：

當我接到新兒童半月刊的第三卷第一期，並且看見你給我的回信時，我是多麼的高興！

我很想投稿，但不知道要什麼材料才相合，如今在我的日記上抄兩篇：一篇是新年那天寫的；一篇是寫秋天的月夜，我和弟妹們在院子裏玩耍的情形，不知能不能登載。如果不能的話，請雲姊姊替我修改好，再寄給我，可以嗎？

雲姊姊！我有一個問題：火焰為什麼不向下面，不向側邊，而一定要向上衝呢？我曾和幾位同學研究過，結果是：火焰比空氣輕的緣故。但不知道正不正確。要向雲姊姊請教。敬祝

雲姊姊健康！

讀者熊若磐上

若磐小妹妹：

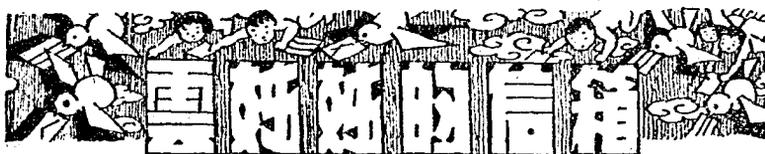
你的來稿很好，是描寫孩子的真生活，是我所最歡迎的。



關於火能為什麼上升的問題，你們研究的結果，以為是因為火比空氣輕，這是對的。尤其對於小學的程度，這樣

---

火焰為什麼上升 孩子的真生活



的理由已够充分了。

可是，我還願給你作一個比較深的探討，對於那樣關心常識的你，定會對於這樣的科學的見解感覺興趣吧。這是從化學和物理有研究的人討論過來的呢。

我們先該探究為什麼火會比空氣輕了，因此，就該先曉得火燄是什麼。

火燄不是一種特別的物質，它不過是一種可燃的氣體和空氣裏面的氧氣起化學作用時所發生的一種現象，我們通常叫這種作用做「氧化」。

舉一個例說，蠟燭裏面的硬脂酸，被熱到某一個溫度時，它便化成氣體，再和空氣中的氧氣化合，因而成了另幾種氣體——就是一氧化碳，二氧化碳和水蒸氣。這種化合作用來得很激烈，於是生出了熱，並且生出了光，這就是火燄了。

那麼，我們就知道火燄不過是由一種氣體變成別種氣體時所發生的一種現象罷了，這些氣體，無論它是變了的或是未變的，它們的重量、都和空氣沒有很大的差異；不過在高



溫時，它們就膨脹起來，密度變為很小，就是說，比平常溫度中的空氣輕得多了。（不但火燄中的氣體比平常溫度的空氣輕，就是火燄近旁的空氣也因受熱而比遠處的常溫空氣輕），所以火燄就向上升了。

你也許以為我這解釋比較深而且長，但說起來可以寫得一本很深的書，我不過當常識般淺淺的解釋就是了。希望你滿意！

（一九四三年二月）雲姊姊

---

## 60

### 給各位小朋友

雲姊姊：

我們學校二月廿號上課。因為學校是福建同鄉會辦的，所以由本學期起，凡是閩籍貧苦的小朋友可以免收學費，這真是一個好消息啊！請姐姐轉告想念書，而不能念書的閩籍小朋友，快到我們學校來念書。末了，祝

你好！ 通訊員黃少塵 黃花崗紀念小學

各位小朋友：

這是我們通訊員黃少塵小朋友給我們報告的好消息，真



是一個好消息！

這雖是限於一部份小朋友的事，但我們希望我們以後多的得到這種好消息喲。

(一九二三年二月) 雲 姊 姊

## 61

覆鴻開，汝祿，彩鸞小朋友

編輯先生：

我到書店裏買了一本新兒童，我看得非常高興，看到貴刊徵求兒童通訊員，不知我合格不合格？

我今年十一歲，在私立漢民中學附小讀書，讀四年級下，家住九良下街，盛家園二號。如果不合格的，也請你給我一個答覆吧。

現在將我們學校自治能力，略述如下：

我在的學校是二十七年，從南京搬來，已經有四年了，共有同學三百多，分十級。我們學校自治組織是和鄉村差不多，每班是一村（我們是南口村）。每村設村長二人，幹事有民政，文化，經濟，警衛，各一人。全校只一鄉，鄉的幹事有消費合作社經理，各村長，及警察局長，所長，衛生隊長，郵政局長，圖書館館長，童軍中大隊長，民政幹事，經濟



幹事，文化幹事，警衛幹事，今分列其職掌如下：

民政幹事——管衛生，各種競賽。

文化幹事——管宣傳，壁報等。

警衛——管秩序，巡查等。

經濟——管每週的救國金等。

衛生隊長——管各村衛生等。

村長——管各村秩序等。

郵政局長——管全校老師同學的信件等。

圖書館館長——管圖書等。

警察局所長——管糾察，秩序等。

合作社經理——管經營等。

童軍中大隊長——管童軍幼童軍等。

不知貴刊認為合格嗎？敬祝

撰安！

小讀者何鴻開十二，十一。

雲姊姊：

我幾次想投稿，不過總無機會適合，現在，我把學校學生自治會組織講給你聽，好不好？

我們學校學生自治會組織可分五股：（一）總務股，（二）風紀股，（三）學術股，（四）康樂股，（五）戰工股，各股設一個股長，兩個幹事，各股所負的任務列下：

（一）總務股——協助及指揮下列四股。



- (二) 風紀股——管理全體紀律。
- (三) 學術股——管理種種的學術比賽。
- (四) 康樂股——管理全體的清潔。
- (五) 戰工股——管理戰工的工作。

全校為總會，每一班一分會；我們學校學生自治總會，設有二十二分會。以上寫的是我們學校學生自治會的大概情形，下次談吧！祝你  
安康！

本刊通訊員周汝祿 上一月一日

雲姐姐：

自從訂閱 貴刊新兒童半月刊到現在，已經看到第二期一冊了。我不斷地興奮，不斷地感激，因為這種適合兒童心理和啓發兒童知識的新穎刊物，莫說空前，就是現在，也恐怕不可多得，尤其是姐姐答覆每個小朋友的信，都以愛護的態度作誠懇的解答一切，真好似一位對症下藥的醫生，所以我這顆崇拜的心禁不住要向姐姐要求了。要求的是什麼呢？就是想做貴刊一個通訊員。我不會寫作，不想在文藝上出風頭，我却想學寫作，求姊姊的更正和指教，不知我這個孤陋寡聞的女子，能不能合格，請姊姊回信告我吧！敬祝

健康！

桂林實小二八班學生盧彩鸞上

鴻開，汝祿，彩鸞三位小朋友：

歡迎你們做通訊員，並常常投通訊稿來！

(一九四三年二月) 雲 姊 姊

索引： 啓發兒童心智

對症下藥



## 62

### 覆國始小朋友

雲姊姊：

沒有和您通信很久了，您的身體很好吧！

五日炸曲江黃田壩，媽媽是住在保育會的，因為整個黃田壩都燒光了，所以保育會也不能例外。媽媽只得一條身，弟弟還只穿木屐，新兒童和信箋全給燒掉。我們因為爸爸近來住在東河壩，所以還有一半東西在那兒沒有燒掉，可是大半是我和爸爸的，幸而還有些禦寒的衣服沒有炸掉，所以媽媽弟弟還有得穿。

六日四時，我們(我和弟弟)搭車到樂昌第四兒童保育院，現在我們就在這兒做保育生了。

上學期因為我沒有小考，弟弟也沒有，所以沒有開榜，不知考第幾名。我們六年級有一個不及格。

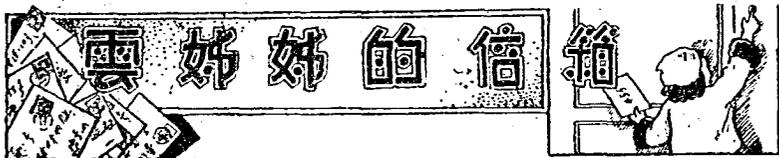
本月五日是新年，您那兒一定很高興吧？我們殺了三頭小豬，可是小得可憐，把一頭大的燒了，每席六人，只得二兩，真是沒趣極了。

暑假我們要升學了，成績好升湘西芷江國立二十中學，不好的去振濟會(省振)工藝院或農藝院。要是在二十中學成績好的話，還可以繼續升學呢。

姊姊：請再送些信箋給我吧。我的給鬼子炸了呢。祝您

快樂！

弟 國始上二月十一日



國始小朋友：

我一聽到敵機轟炸黃田壩的消息，就寫信問候你了。有沒有轉到你那裏呢？我希望我能夠常常和小朋友在一起，無論他們在快樂的時候或在不幸的時候。

桂林也不時有空襲，兩星期前還在市區投彈呢，真可恨極了。每到警報時，這裏的人有許多帶着什物包袱到防空洞去。但我什麼也不帶，只把新兒童的稿帶去就是了。每次敵機到來，就算沒有別的損失，也就誤了許多時間。我不能寫稿了，印刷廠也停工了。比起你的損失來，雖然算是少，但誤了許多小朋友的時間，我真不安！但願早日把敵人打退了，大家再過着快樂的日子就好了。

你吃小豬時覺得沒趣，我却替這些小豬可憐呢。

信紙隨書寄給你。祝你

快樂！

(一九四四·三·一·) 雲姊姊

---

## 63

覆民繩小朋友

雲姊姊：

敝校小朋友接得貴社出版新兒童半月刊二卷一期一本，使敝校小朋友喜出望外呀！

---

索引： 轟炸黃田壩消息 桂林空襲 新兒童稿 小豬

---



刊裏的寫作真是合於我程度，封面的彩圖多麼醒目，使我看了幾乎想和他接吻一下！可惜我得到這期刊閱期有限，十天內要就轉遞別校了。而我們全校小朋友不能完全和他見面，書裏各先生的佳文章不能領略，這是多麼可惜呢！而敝縣偏僻，得到貴刊是不容易的一件事，所以余願充貴刊通訊員，介紹貴刊作品與全校小朋友多多研究，與貴刊人士常在一起，但不知允否。敝校小朋友接得貴刊後把每個角落都領略過，而二卷一期（三十一年十月出版）所寫幼年航空學校第一課——三十分鐘造成的飛機一段，余已照圖仿製幾次，每次擲去都是滾碌碌的跌壞了，大概因理由不明，所以特匪致信請

貴社解釋寄下。如可能的話，將滑翔機小模型寄下以資仿製，供給敝校小朋友玩玩吧。

立候示復並頌

文祺！

願充通訊員的民編上

民編小朋友：

現在才回信你，實在遲了些。我喜歡你這樣愛護新兒童，但又可惜着新兒童不能夠盡量的供給你們，你們看的那份是教育廳定給你們的，可是教育廳經費很支絀，所以祇能訂



# 雲姊姊的信箱

先到的先登

購很少數，使你們祇能輪流着看就是了。

關於你們造的飛機，我已轉問小教練了。這機在香港的時候，我們曾經造過，飛得十分好，我也在場試驗過。不過那時是用外國的飛機木造的，那些木很輕，而且我們又用沙紙把它擦得很滑呢。現在你們用的木雖不像我們從前用的那種好，但是也不至於太差的，你已把牠削薄了和擦滑了沒有呢？並且機翼的置前置後也很有關係的，不是對着那機，就很難告訴你。飛機的圖我已告知小教練，爲了你們的熱誠，他會寄給你們了。

因爲我們覺得國內模型飛機材料很難找，故此幼年航空學校以後也就着易得的材料來造，並且從淺入深，先造紙製的才回到木的機去。又這樣，你會更感覺興趣吧！祝你快樂！

(一九四三·三·一) 雲姊姊

---

64

覆江楓小朋友

雲姊姊：

您們出版的新兒童，看後真使我忘餐失寢，都想着它，它指導全國的兒童，它是兒童們的長夜燈

---

索引：

小教練

模型飛機材料

夜燈

---



# 歡迎小朋友來信

有意思的先答



，照着大家去光明之路。

雲姊姊，我是一家書舖的學徒，所以每期新兒童來到，都使我飽飽一餐眼福。

雲姊姊，後面一張新兒童像，是我的親筆作，請你在下期的新兒童答覆我，指教那些不對。

弟楓

江楓小朋友：

你的畫寫得很好，祇是生一點就是，用色很鮮明活潑，以後多畫，我相信你一定寫得好的。

你在書店做事，閱讀的機會一定很多了，是嗎？學習不一定要在學校裏，蘇聯文豪高爾基小時候也是學徒呢。努力下去吧！

(一九四三·三·一) 雲姊姊

## 65

覆文秀小朋友

雲姊姊：

我由柳州到來桂林，看見第三卷第一，二期，並見着姊姊答覆我的，我很歡喜，但不過你太誇獎我了，我實在不敢當了。

現我回到靈川去了一次，看見鄉下的一些小朋友的活動情形，我告訴你同各位朋友吧：



(一)在我們鄉下的小學裏，他們都很活潑的在那裏讀書，近來妹妹放寒假了，他們期考好的就得了獎，我看了他們的成績個個都很好，高級第七班是秦菊清同學考第一，第二就是唐佑了。

(二)在放假的時期中，校中的小朋友都來同我玩，我將我看過的許多書給他們看，他們看見新兒童都很愛好。秦菊清，唐佑，唐貽，唐修德他們都想參加兒童通訊員，他們要我介紹，我就告訴他們，叫他們寫信告訴雲姊姊，他們問我寄往那裏也告訴他們了，將來他們可以參加兒童通訊員的了。

雲姊姊我們將來可以有許多通訊員呢。祝  
你 近好！ 兒童通訊員文秀

文秀小朋友：

見了你的通信很高興，以後常常寫信來吧。

新兒童是爲着一切兒童的，所以我們歡迎更多的小通訊員和小讀者呢！你會來桂林升學嗎？祝你  
進步和健康！ 雲姊姊（一九四三·三·一）

66

覆荅仲小弟弟

雲姊姊：

在香港戰前見過您以後，就沒有再見了。常常想念着。還有曾先生，他好嗎？

---

索引： 寒假 通訊員

---



在香港失陷以後，總想離開，無奈有許多阻礙，不能立刻就走，祇好一天一天的延下去，直到雙十節那天，才在廣州灣看見青天白日滿地紅的國旗，在天空中得意的飄揚着。雲姊姊，你想那時我的心情是怎樣的愉快啊！好像從困苦中恢復了自由，週身都鬆解了。這一路上十分有趣，我想慢慢要把在香港以及一路上的情景詳細的寫了出來，投稿新兒童，雲姊姊，你贊成嗎？

我們十一月到衡陽，住在姨媽家中，休息了兩個月。現在來到耒陽處上學。媽媽因為我們才進內地，恐怕氣候，住，食不慣，所以辭了廣西大學的聘到耒陽教育廳做事，以便照顧我們。雲姊姊，我母親的偉大真是萬言難盡啊！我現在預備進湖南省立十一中，可是學膳費真貴，我想自己寫點稿子，得些稿費來補助，補助。不過還要靠雲姊姊指示，才好。記得我爸爸告訴我說他唸大學沒有錢。每天晚上將燈罩四圍用墨塗上，祇留一個小孔，通夜寫小說，這樣才唸完大學。我自然不能及我的爸爸，不過我總想開始自己努力，一方面也可以稍微減少我媽媽的負擔。

爸爸的「我底童年」現在續了一段寄上。爸爸還有些小稿件，媽媽說，過幾天寄上，因她才到，一切都還沒有安排好呢。此請

著安！

小弟周荅仲 二月十八



荅仲小弟弟：

接到你的信我真高興極了。我雖然戰後很快就離開了香港(我是一月十一離開的)，但是我底心仍掛念着在鐵蹄下的你和許多小朋友的啊！

有一個很偶然而又有趣的事，當你在雙十節重觀國旗的時候，也就是「新兒童」復刊的第一天。在多月來的艱苦，逃亡，沉默之後，重來和小朋友相見了。國慶日固然是大家值得慶祝的事情，可是，在你的心裏，加上了重觀天日的慶幸，而在我的心裏，還加上這特殊的快樂，覺得這是新兒童一個值得紀念的日子，你也會這樣想吧。

我歡迎你寫稿來，我常常追問你的媽媽，你何時可以把你的爸爸有趣的童年生活繼續述給全國的小朋友聽。可是我願你覺得寫作是一件對你有益的工作，是在你的生長上，對文學的培養，對思想的組織，都有幫助的，它應該是你樂於做的一件事情，不是一件爲着經濟和爲着完成你爸爸的著述的苦工。你是一個孩子，孩子應做對他們有益的事情，而且必須是他們所喜歡做的才好呢。我知道你從你的爸爸處獲得



了關於寫作的濃厚的興趣，我祇望你不會因為按期寫作就會養成對寫作討厭呢。給我問候你媽媽，並請她把爸爸的遺稿寄來，小朋友很熱烈的等候着呢。曾先生謝謝你記念他。祝你快樂！

(一九四三·三·十六) 雲姊姊

## 67

### 覆子平小朋友

子平小朋友：

接到你的信多時了，希望你不會怨我太遲才回信吧。這裏信件很多而且我工夫又忙呢。

我已把你的名字登在兒童通訊員的名單裏了，你可以見到吧？以後常投稿和寫通訊來啊！祝你快樂！

(一九四三·三·十六) 雲姊姊

## 68

### 覆懷民小朋友

雲姊姊：

從朋友處借兩本新兒童，看了，真是「愛不忍釋」。內容的豐富，文字的美麗，使我吃飯睡覺都想念着它。自然，在這兒童精神食糧感覺恐慌的時



候，得有貴刊出現，無怪它很快的征服了每個孩子的心！我便是其中一個。我非常羨慕和您通信的小朋友們，更羨慕貴刊的通訊員，因此冒昧的寫這封信來，請求作貴刊的通訊員，並附上我學習着寫的幾個童話中的一個——兔武士，請你多加指正。合格的話，請在貴刊發表，並寫封信告訴我。不合格，還望你寄還我。另外一篇為童軍紀念節作的小詩也一併附上，如能登載，我真榮幸極了，我是一個愛好寫作，却不會寫作的孩子，我決心用童子軍「成敗在所不計」的精神在新兒童的鼓勵下學習，永遠保持我現在的童心，永遠作一個孩子，這便是我要永作貴刊通訊員的目的。以下是我的自我介紹：我現年十四歲，在南開初一讀書，本學期因生病的緣故，休學在家，所以學校活動無法寄來。不過我和朋友們組了一個童子軍制的少年團，關於這個活動的消息不知可否寄來。我的通訊處是巴縣歇馬場連村建設育才院孫思三先生轉，你能答應我作貴刊的通訊員嗎？就此，恭請

撰安！

新兒童的熱心讀者孫懷民

懷民小朋友：

你的信和稿我都收到了，我很喜歡你的熱心。

從你的詩和文看來，你的文字很生動，美麗，可知你是

---

索引： 童軍紀念節 童心 少年團 育才院

---



一個愛讀書，而且讀書有心得的人。我喜歡你常常投稿來。  
關於你做通訊員我決定接納了，以後常投稿來吧！

你是一個喜歡寫作的人，你喜歡我跟你談及一點寫作的  
麼？我希望其他的小朋友們看了這信也感覺得益呢。

先談你的詩吧：

「舵手」——爲童軍紀念節作

聽！狂風在吼！

看！怒浪直冲上雲頭。

你們，中華民國的舵手——童子軍！

啊！努力來挽救這危急的一葉孤舟。

風刮了，不慌！

浪起了，休愁！

奮我們的大智，大仁，大勇！

盡力和黑暗奮鬥。

爲了永久的光明；

眼前的困苦我們得受！

哦！舵手們：努力吧，

看！我們的船在衝風破浪向着光明走！



這詩的用字是不錯的，我相信我們的讀者裏面很少有這樣能幹的人。例如起初說風浪，用叫人『聽』和『看』開始，都是很夠雄壯的。當中又再說風刮了，和浪起了，結時又回到風浪的本題去，都是首尾緊接的作品。不過，好弟弟，你這詩的缺點不切題呢，比較空泛呢。你的題目說是為童軍紀念節作的，可是詩內很少說及『童子軍』的。除了『大智，大仁，大勇，』這幾個字之外就找不到了。假如我們把裏面的「童子軍」三個字換了去，這詩便贈給誰都可以的。你可以把它贈給蔣委員長，贈給孤軍，甚至贈給我們新兒童半月刊也可以的。這就是空泛了。

你的童話除了篇幅太長之外，思想已覺得舊一點了。因為這種為了富貴和娶公主而用計騙別人，究竟不屬進步的思想了。雖然外國有「着靴的貓」的一類有名故事，但究竟是過了時代。我們新兒童應向新路進取。新兒童第二卷四期裏的「雪孩子」和三卷二期裏的「誰是駙馬」都是有現代思想的童話呢，願你取來看看。

知道你是一個愛寫作的人，才跟你談這許多！努力下去



吧！如果你感覺投稿對於你是有益的，以後再投稿給我吧！

祝你

猛進！

(一九四三·四·一) 雲姊姊

---

## 69

### 覆醫生小朋友

親愛的雲姊姊：

我雖然沒有和您見過面，但是在每期的新兒童半月刊裏，都看到您和小朋友們的通信，所以我對您的敬仰也遠在三四個月以前了。

我是一個十歲的男孩子，現在蘭州勵志路中心小學，四年級讀書。我感到學校裏的課程太簡單了，若是不再補充讀點其他的書籍，簡直學不到什麼。但是，我又是一個流亡的孩子，爸爸也沒有餘錢給我買書讀，因此只好在各大書店借書看，自從在新生書店看到貴刊以後，更加強了我看書的興趣，無奈因交通不便，總須在出版一個半月後才能看的到，所以我對貴刊常常在渴望之中。

親愛的姊姊，我也想充當貴刊的通訊員。不知你允許我嗎？雲姊姊如果給我回信可寄蘭州郵局掛



號組就行了，因為我爸爸在那裏服務，我常去玩的

。再談吧！祝您

健康！並祝

新兒童進步！

崇敬您的小讀者周晉生二月十三

晉生小朋友：

你的來信寫得很好，使我想不單獨回你一信也不可以呢。  
。你的名字早在前兩期通訊員名單裏刻出來了。大概你已經看見罷！我很忙，現在才能回您信呢。

我打算從四月十六這期起，提早一點出版，那麼遠處地方的小朋友們，就可以早些收到了。不過這不是一件容易的事，最低限度也要印刷廠合作才行的。但我總該先行努力呢。  
。祝你

快樂！

(一九四三·四·一) 雲姊姊

## 70

給袁翹楚等三十四位小朋友

袁翹楚 傅錦培 李榮君 張由今 周志強 朱惟芳  
楊憲立 范逢祥 黃世王 溫溥棠 李良正 張昭振

索引： 通訊員 印刷廠



熊若磐 朱淑芬 吳家琪 宋鄂華 李宗澤 廖慶生  
 揚憲立 楊一勤 龍佩珩 陳義 王保飛 趙昭  
 蔣志明 李家彥 胡克昌 宋運揚 宋運梅 梁瑞融  
 扈百祿 陸福年 李羽立 林建國

以上各位小朋友，有的是寫信給我的，有的是投稿給我們的，我無時不想念着你們，很想立刻逐個逐個的答覆你們，可是爲着編『新兒童』，要找好材料，總沒有工夫答覆大家。現在，讓我在『新兒童』裏一併的先向大家來一個總報告，說大家的信和稿我都收到了。『稿』，要登的，我們繼續在本刊登；『信』，要覆的，我們也繼續在本刊覆。其餘的稿和信，我也願意逐個逐個答，可是大家就要等等了。我十分歡迎大家的信稿，我腦裏深印大家的印象的。

新的小朋友們，我一樣喜歡你們的來稿和來信，絕不因爲現存的太多而不理會小朋友們的。

(一九四三·四·一) 雲姊姊

## 71

覆李瀾等九位小朋友

雲姊姊：

我們是北方的小孩子，我們的家在河南省，宜

寫信投稿

北方的小孩子

河南省



陽縣，三鄉鎮，離桂林很遠，我們寫信給您，一來回就會有兩個多月了。雲姊姊，你在那裏好嗎？我們從來沒有接到貴刊這一類兒童雜誌。前天接了兩份「新兒童」，我們看了一遍，覺得很有意思，也非常有趣，真有說不出的快活，幾乎高興得飛起來了。我們雖然也看見過許多雜誌，但是從沒有引起我們的興趣，這一次我們不但有很大的興趣，而且使我們高興得忘記吃飯了。我們希望新兒童半月刊要永久的辦下去才好。

我們把本地的生活情形，略述一下：本地今年旱災，人民都餓得面黃肌瘦，甚至於有餓死的。有的賣田地，有的賣兒女，這種可憐的情形，說來真令人痛心。

我們看了貴刊，很想投稿，李濮小朋友願做一個北方通訊員。可是，我們寫得不好，請您指教，因為您是一個熱心的老師呢。

您接到我們的信，請立刻回一封信，我們萬分盼望着，不要忘記我們啊！祝你

健康和

新兒童千期萬期！

李濮	徐法俊	范虎
小朋友王超	正諱	范珍琴
珍陳	危崇霄	李耀彩

# 歡迎小朋友來信

有意思的先答



親愛的小朋友們，李濬，徐法俊，范虎，范珍琴，正誼，王超，陳珍，危崇霄，李耀彩：

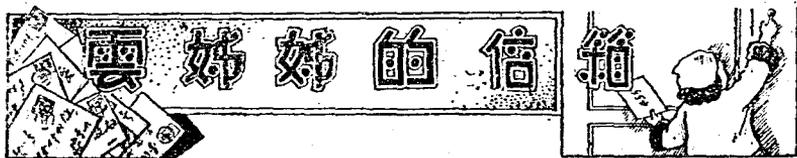
接到你們的信，和你們老師的信一起寄來的，我是多麼的高興呢。我還想到你們一雙雙的小手在按着紙，寫着信給我，這又使我如何的感動呢。因為雲姊姊的信箱地位不夠，所以把你們六封信撮做一封，刊在上面。

真的，你們隔我太遠了，你們在二月十七寄給我的信，我在三月廿六日才收到呢。如果這本書是在今天寄給你們的話，你們又不知要什麼時候才收到了。你們住在遠遠的北方。現在國內交通很不便，自然要這樣遲了。不過，小朋友們，生活在現代的社會裏。我們其實應該享受現代科學的發明。假如飛機成為普遍的東西呢，一兩點鐘的工夫，我就可以飛到你們那裏來了，又如收音機是普遍的，我現在這裏說話，你們立刻可以聽到了。如果長途電話是普遍的，你們可以和我通話呢。外國現在有傳真播音的發明，就是從極遠的地方，你不特立刻可以和別人說話，還可以在機上看到對話的人做着什麼呢。你說這發明偉大嗎？

---

交通不便    現代科學    飛機    收音機    電話

---



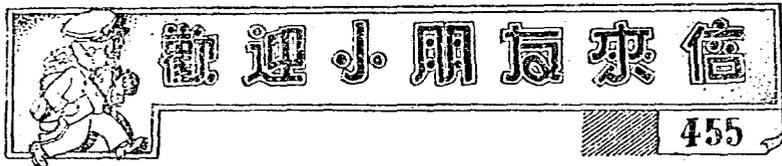
現代的進步其實不祇是機器的進步！人的思想也有很大的進步的。

不過，小朋友們，我却很痛心，同生長在二十世紀的小同胞——你們，竟享受不到現代的賜予，相反地，却眼看着父兄們受着飢寒的侵害。當我聽到河南省旱災的時候，我心裏真是說不出怎樣的同情和傷痛的。

一方面，我却欣賞着你們，却還能在好好的老師指導之下，不會因自己目前的缺乏就忘了還有一個美滿的社會，一個你們以外的社會。還能在一本小小的新兒童裏面求得知識。你們這樣有理想的人，一個美滿的社會正在等待着你們，繼續努力吧！

我更希望有機會享受現代文明的人，不要忘掉處在偏僻地方，和缺乏一切的你們，應該幫忙你們趨向着進步和幸福的路上走！

我，雖然不是有很多機會享受現代的文明，但我極願意爲你們而努力，和你們一同努力的。我是你們的姊姊，這正是我樂盡的責任呢。



關於你們定閱「新兒童」，可不必湊錢寄來。因為我們的讀者熊若磐小朋友曾捐了二十八元給清貧讀者，我把她的錢定給你們由第四卷起，贈閱一卷，每期掛號寄給你們，不足的數，由我們補上好了。我把熊小朋友的信錄在下面，你們看看她是一個多麼可愛的小朋友呢。她一定高興這樣幫忙你們的呢。祝你們

進步！

（一九四三·四·十六）雲 姊 姊

★附錄一 熊小朋友的信

雲姊姊：

三月廿四日的來信已經收到，我很快樂。為什麼呢？我自己也不曉得，只是每次接到姊姊的信或新兒童就要歡喜得跳起來。我定書剩下來的二十八元，現在願意捐給本刊的清貧讀者，我覺得他們很可憐。二十八元這數目雖然很少，但我希望每個能力夠的都捐一點，聚少成多，使每個兒童都能享受到「新兒童半月刊」的幸福。祝

雲姊姊快樂！

小妹妹熊若磐上

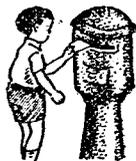
★附錄二 李浩之先生的信

慶雲先生：

看到先生所創辦的新兒童半月刊，令我深深佩



# 雲姊姊的信箱



先到的先登

服，這不是戴高帽子，而是實話。先生爲我們中國的下一代創造幸福，敝人謹以誠懇的敬意，祝禱貴刊前程萬里！

此地離桂林太遠了，待接到先生的覆函，也許已經是「赤日當頭」的夏天吧？

此地離洛陽只有百餘里，照理說這裏的文化食糧該不至缺乏吧！然而，中國正是這樣畸形的社會，這僅僅百餘里的距離，却幾乎相差到幾個世紀，落後與進步，愚昧與文明，很顯明地表現着。

這是一個落後的鄉村，這裏的兒童也正像他們的父母，他們逃不出愚昧的網羅。他們從沒有想到在他們自己的世界以外，還有更廣大的世界，他們從沒有讀過一本新的兒童讀物，他們敬夫子爺（孔子）讀四書，「讀書」在他們只是「被動」和「無聊」而已。一切是模糊的。生活的意義，在她們看來僅等於「吃飯和睡覺」吧了。唉！先生！說來怪可憐的！

然而，現在他們似乎想開開眼界了，他們想爬進智慧的寶庫裏，窺一窺究竟了，先生！願你伸出熱情的手，歡迎這些可憐的小主人，讓他們抖一抖身子，站起來吧！

先生！他們熱烈的盼望回信，更希望得到鼓勵



# 歡迎小朋友來信

有意思的先答



，假如他們能在這美麗的新兒童上得到自己的信，並得到一位不相識的姊姊的回信，你想，他們該是怎樣的快樂呢！（雖然，我知道他們的信簡直不成樣子。）這也許會激起他們求知的熱潮吧！先生！在接到之後，望你馬上先給我一封回信，好讓他們預先喜歡。

附寄郵票七元，請作回信郵資，並請將新兒童寄來一冊。（所寄來的，必須是已經將他們的信發表在該期「雲姊姊信箱」內的，這點望注意。）

本來是想預定半年的，但是，因為太貴，一時拿不出許多錢來，只好待幾天之後，慢慢把錢湊足了再定。望先生原諒這些窘孩子吧！此請  
撰安！

一羣孩子們的教師李浩之上

二月廿八日

---

72

覆綺貞小朋友

雲姊姊：

經過了許多天的考慮和嘗試，最後纔鼓起我底最大的勇氣來寫信給您。我是香港新兒童的小定戶之一。離開香港的時候，我帶着新兒童放在一個小提箱裏面。但是爲了安全的問題，媽媽把我底新兒



童都險出來，放在家裏。爲了這事我還哭了幾場。當我到桂林的時候，看到了新兒童復刊的消息，我快樂得要跳起來，連看了好幾期，每次都想寫信給你。可是毀滅新兒童的惡魔，懦弱，給我幾次的攻擊，但是最後還鼓着最大勇氣來戰勝它。

我很希望做兒童通訊員，不曉得姊姊要我不，我現在培聯中學初中二讀書。謹祝

新兒童萬歲！

伍綺貞上

三月十八日

綺貞小朋友：

當我看到你的名字時，禁不住使我想到那是一個諳熟的小朋友了，我還記得你要和朱淑芬小朋友認識呢。她現在曲江呢。別了一年來的你，該是在學問上，思想上，進步了多多，而新來的益友，也在你底熱誠下增加了吧。你是一個永遠有着童年底幸福的人，你也該是一個永遠有着童年底幸福的人！祇看你對新兒童的愛護和對童年幸福的追求就知了。爲了幫忙像你一樣的自愛的孩子追求童年的幸福，我願貢獻了我底生命而無悔的。

在香港失陷的時候，隣舍的人爲着新兒童裏面有抗日的

---

索引： 培聯中學 朱淑芬 童年底幸福 抗日文字

---



文字，也監着要我們燒了，儘我辯論，懇求也沒辦法，那時我也哭起來呢。可是，剩下來的，終能靠了游擊隊的幫助，帶着他們，陪伴了顛顛的熱心，回到祖國來了。你如喜歡重讀，有空的話，請到新兒童的辦事處來看吧。

我歡迎你做通訊員，你常常報告學校活動的消息和投稿給我們吧。祝你愉快！

(一九四三·五·一) 雲 姊 姊

## 73

### 覆思駟小朋友

雲姐姐：

恐怕你不知道我罷，我自己就來介紹我自己；我就是章思驥的弟弟，名叫章思駟，年紀不滿十一歲。我的眼睛有點近視，耳朵也有點不好，所以寫字寫得不好。在學校裏考試常常被老師扣分，回家又要給父母責罵，以所心裏很難過。因為雲姐姐是我們兒童的好朋友，所以請雲姐姐，想想有什麼辦法，使我寫得好些。雲姐姐有暇時，請你答覆我。祝你快樂！

小讀者思駟敬上

思駟小朋友：

你的姊姊思驥和弟弟思駿的信，和你的信都一起收到了

游擊隊

學校活動的消息

扣分與責罵



，他們都寫得很好，因為近來的小朋友信很多，要遲一些才可以覆了。請你告訴他們吧。

不過，因為你的信是有問題要我幫忙的，所以我先回信給你。

我很同情你。因為一個人眼睛和耳朵有缺點對於他底學習會有很多的妨礙的。愛你的人們應該設法給你克服那些困難，你年紀還小，不能完全自己負責的。我相信你底父母會給你求醫治理的。不過還有幾點地方有沒有注意呢？你有沒有戴眼鏡呢？你在課室裏坐的位子是否在前面呢？學校裏的黑板，從你坐的位子看起來有沒有反光呢？你是不是向着光坐呢？你有沒有晚上暗光下閱讀和寫字呢？

如果你寫字不好，關係眼睛的地方比較大，你多多保護它才好。

你寫給我的信是用墨水筆寫的，字還寫得好，不過墨水筆寫字的好壞不容易看得出來的。我看過這信之後，我想，為什麼你的老師會扣你的分呢？你既是有心想練好字，為什麼又會不好呢？



我想，第一，也許你寫字寫得不潔淨吧。老師們每看到試卷是寫得字跡糊塗的，總是不高興，就說學生寫字寫得不好。以後你試試清潔點，寫字的用具筆和墨都要弄清潔，寫字前把手洗得乾淨，提筆時手不要太近筆尖，不然，手指就容易染到墨了。還有，寫字時要用一張可吸墨的紙放到右手腕下邊，免得右手腕會措着墨，這麼就會乾淨了。

第二，對寫字應有自動的興趣。這是很重要的。有些老師們因學生寫字不好，或者寫錯了，就罰學生寫幾次，結果把寫字看做一種刑罰，以後就害怕寫字了，對寫字生了惡感了。你的老師們有罰過你嗎？

我告訴你吧，我年紀小的時候，寫字極之寫得不好的。平常在家裏聽見人家贊姊姊寫得字好的時候，也不大發生興趣。那時祇有母親一人叫我寫字，其餘的人總是很原諒我，說，「寫字是天生的，她怎樣練也沒有辦法的了。」於是我也覺得不怎樣要緊。那時我已是十三歲，在高中讀書了，寫的字可跟小學生一樣。不過，那時很多人說我寫的詩好，要我寫給他們。我很高興的寫，這時就覺得自己的寫不好，連



自己的詩也給他累壞了，因此心裏很慚愧，就立意練起來。不到兩月，那許多人還說我的字好得很呢，才知道字不是天生的了。親愛的小朋友，你也試試自動的寫，寫點有興趣的東西，每天寫着，漸漸就會好了。我提議你寫日記好嗎？我想你只要有自動的興趣就好，你看你寫給我的信就是一個例子了。

第三，你要把寫字的環境弄好。譬如桌子 and 椅子的高矮合度；光綫不太強，也不太弱；不要有手影遮着；不要在晚上寫字；要用好的筆，墨和好的紙等。

第四，寫字的姿勢要正確，我相信你底老師和父母會教你的了。如果沒有，你可買商務印書館出版的小學課程標準看看，最末幾頁就有談及的。

第五，常常把自己現在的成績和從前的成績比較，暫不要和別人比較，那麼你會感覺自己有進步，因而更有心機練習了。

因為想學寫字的小朋友很多，我一並在這裏告訴他們。

祝你

猛進！

(一九四三·五·一) 雲姊姊

---

索引： 寫有興趣的東西 寫字的環境 姿勢 前後比較

---



## 74

## 覆懷民小朋友

雲姊姊：

前天，哥哥寄給我一份新兒童，我馬上翻到您給我的回信，細細的閱讀。那時，我的感激和快樂，絕非筆墨所能形容。我把信反覆讀了四五遍，覺得其中每字每句都給了我新的啓發，古人說：「與君一席語，勝讀十年書，」正是我當時的心情。

您彷彿給了我一面鏡子，使我照出了自己的缺點，這些缺點決定要努力矯正。您介紹的那兩篇童話，我要設法找來看，同時；我正在依你的指示試作一首小詩和一篇童話，將來請你指教。新中國兒童不是應當「百折不回，有進無退」嗎？我就要以這種精神來練習寫作。

承你在百忙之中，賜給我一篇那樣詳盡精到的指示，我心的深處充滿了無限的感謝，我不會用美妙的言詞來表達我的謝意，只能說一聲真誠的「謝謝！」

也許我是個貪心不足的孩子，我又附上一篇短文「筆」，希望你再能給我一次那樣好的指示，如果能在新兒童發表，那我更喜出望外了。就此恭請撰安並祝  
新兒童萬歲！ 新兒童的熱心讀者孫懷民上五，九



懷民小朋友：

我接到你的信後，我底快樂正如你看到我的覆信的一樣呢。我覺得我底話真真的跑進了一個好的孩子的心裏去了。我誠誠懇懇的說，誠誠懇懇的希望他聽，他已誠誠懇懇的接納了。你是一個有進步的孩子，我呢，爲着了像你一樣的孩子，我更該求進步，使自己成爲一個可以幫助你們的姊姊。

你的稿寫得很好，我已給你在本期發表了。祝你  
努力！

(一九四三·五·一六) 雲 姊 姊

## 75

### 覆綺貞小朋友

親愛的雲姊姊：

你底信收到了，謝謝您。我許多次都寫過稿，又不敢寄來給您。看看像通順，也像不通順，只好藏過來。今天寫了一篇不成樣的東西來請姊姊跟我改改，好嗎？

還有一些問題要問問您的，就是作文是應當讓我們自由創作呢？還是規定一條題目，先生跟你做好大綱分成一點一點的叫你依着做？

還有一個問題就是世界爲什麼這樣的不平等？

---

索引： 孩子的心理 進步的孩子 自由創作 不平等

---



窮的人，人家就不看他一眼，有錢的就一定有許多人跟他捧場，這是什麼理由？本來我是一個基督徒，根據聖經上說這是罪惡所致，但是我還不满意這答覆，希望姊姊給我一個詳細的解答。謹祝健康！

綺貞謹上四，六。

綺貞小朋友：

你的稿收到了，遲些可在本刊發表。寫得不錯呢。

關於作文的問題，我是贊成自由創作的。祇有創作才是最高的藝術；並且，我們應從小就養成自動性，在我們生活任何一方面都要隨時表現着。自動是學習進步的最主要條件，歷史上一切成功的人都是靠着自動的。

近代進步的教育思想就是想養成學習的自動性。所以近代學校就有自由畫，自由創作等等。

不過那就不是說規定題目就完全不合，有時可以看作它給創作的人一個提示，一個幫助，有時又為着防着自由創作容易偏於寫作特種的東西，所以擴大寫作的範圍。有時又為着有些事物是要學習的人記着和要用的。有時又為着要發展想像力的，這樣規定題目是有它的價值而且也是必須的了。



不過有好些教員，他們出題目却不是這樣爲着學生打算，有時是爲着了他們不可改變的習慣，有時爲了齊一些容易給分，有時爲着免掉學生抄襲舊稿。不過這樣出題目的價值就低了。至於和學生做好大綱，一點一點的叫他照着做，就是最機械不過的。教育就是生活，難道我們自己要應用文字時，都要別人做大綱才成嗎？難道我們想寫一封信給朋友都靠人家做定大綱，要投一篇稿又要人做定大綱嗎？爲什麼要教得這麼笨呢，這樣勉強，怪不得許多人討厭課室作業反而高興自己寫文章，投稿或做日記了。

至於世界上爲什麼會不平等，原因很多，像分配的不均勻，階級的劃分…等等，不過最大的原因，我以爲就是人們不用合理的方法去解決問題，其實這不過是野蠻時代的「弱肉強食」的遺留，是最不合理的。無知的人們不用合理性的方法去生活，反而幫忙着這些制度，捧富的人和看不起窮的人，這都是不對的。有正確思想的人們，許多思想家和政治家正努力想用合理的方法，使人們努力得到合理的待遇呢。聖經裏所說罪惡是有它底理由的，你以爲是嗎？你滿意我的答覆嗎？祝你  
進步！

(一九四三·五·一六) 雲姊姊

魯	Lü	賀	Ho	元	Yüan
韋	Wei	倪	I	卜	Pu
昌	Ch'ang	湯	T'ang	顧	Ku
馬	Ma	滕	T'eng	孟	Meng
苗	Miao	殷	Yin	平	Ping
鳳	Feng	羅	Lo	黃	Huang
花	Hwa	畢	Pi	和	Ho
方	Fang	郝	Hao	穆	Mu
俞	Yü	鄔	Wu	蕭	Hsiao
任	Jen	安	An	尹	Yin
袁	Yüan	常	Ch'ang	姚	Yao
柳	Liu	樂	Yüeh	邵	Shao
鄴	Feng	于	Yü	湛	Chan
鮑	Pao	時	Shih	汪	Wang
史	Shih	付	Fu	祁	Ch'i
唐	T'ang	皮	P'i	毛	Mao
費	Fei	卞	Pian	禹	Yü
廉	Lian	齊	Ts'i	狄	Ti
岑	Ch'ên	康	K'ang	米	Mi
薛	Hsüeh	伍	Wu	貝	Pei
雷	Lei	余	Yü	明	Ming



，爲了耳疾縛身，病症是由幼年耳內發炎醫理不妥，十一歲時更成了耳聾病。我不得已停止我的學業。那時在澳門避難，在培英分校讀書，剛是小學結業的大考當中，我好辛苦才把大考考過。後來家庭報告表即成績報告表送來，我竟考在十五名之內，可以直接升學，可惜我也不進學校了。姊姊！在這封信中，您可以曉得我是多麼不幸的孩子！

但是我一點也不爲了我不能入學而悲哀。世界上有許多大人物，他們真實的智識都是從自力而得來。我努力自力尋求真實的智識，有着忍耐的自信力未必是不能成功啊！

我愛好文學，我看過許多有價值的小說，戲劇等文學。我希望將來能如我望，成一位文學家，雲姊姊，請你不要笑我啊！

末了，以忍耐與自信力，去開掘我未來的光明道路！希望您多指導我，助我成全這個願望罷！  
祝您快樂！

敬愛你的，妹妹  
張幼蘭敬上五月廿二

幼蘭小妹妹：

我極喜歡有你這樣的小朋友，還給我報告關於淪陷區的事情。我願意登載出來給大家曉得，知道我國人心未死的，雖然在敵人的壓迫下，仍愛着他們的祖國的。



廣州是我的故鄉，想起來，也有儘多令人不能忘懷的事。可是，飄流了多時，我漸漸愛別人的故鄉如同自己的一般了。一切有中國孩子的笑臉和淚珠的土地，也就是我可愛的家鄉，

知道你的耳朵聾了又使我如何的不安樂？可是，貝多芬和愛迪生都不是耳聾嗎？不好的聽覺不能妨礙音樂家和科學家，又怎能妨礙文學的愛好者呢？我願你保持現在的想像，努力下去！

你是愛好文學的人，我希望你除了國文之外，也學習一種外國語言。英文流行的範圍比較廣，從前你有根底就更好了。它會帶你進世界文學的門檻，欣賞着世界優美的文學呢。你的文寫得很好，在本期發表。裏面有幾個寫錯了的字已改正了，你自己留心看吧。你底前途是無量的。祝你快樂！

(一九四三·六·一) 雲 姊 姊

---

## 77

### 覆北海小朋友

雲姊姊：

我是一個十三歲的孩子，家住湘北臨湘縣的羊

---

家鄉 貝多芬 愛迪生 外國語 英文 世界文學

---



樓司。自幼父母雙亡，身依一個姊姊生活。不幸姊姊又死了，我便苦連連的在一家店裡，做一個童僕，只有飯吃，還不及做學徒的好。在民國廿七年九月十七日，我家淪陷，從此我的生活更加可憐。

後來政府搶救難童，設立湖南第四保育院，我便在縣政府報了一個名。經過半個月的長途跋涉，到了攸縣，保育院便辦在這裏不遠的地方。現在已辦了兩年。在這裏的生活，比我從前的生活，要好幾萬倍，這也可說是我的命運好起來了。可是因家中貧窮，無親屬，直到現在，也沒有一人寫信我，更談不到寄錢寄書。別的同学常常寄錢寄書來，我心裏十分羨慕。但我雖然沒有人寄給我，但我向我的同學借，書還是有看的。

前天，借到一本新兒童，看過之後，十分高興。我很想加入通訊員，不知能夠不能夠。這回，我寫了兩篇文稿，能不能登入新兒童半月刊？如不的話，請你修改一下，再寄給我，使我下次改良，好，不多寫了。祝

姊姊健康！

小讀者黎北海

北海小朋友：

接到你的信，引起我無限的同情心。我們國內的小朋友

---

索引： 童僕 湘北淪陷 搶救難童 保育院 投稿

---



們真是太苦了。你還算是不幸中的幸運人了。但是教養院裏面祇不過收養到小小一部分吧了，其餘的大部分，被賣，被殺害，又怎是我們所能想像的呢？

我深願從艱苦中鍛鍊出來的你，好好的利用着學習的機會，一方面更不要忘掉苦難中的同胞，他們也應該有機會的。

你的文暫存我處，以後再告訴你吧！祝你

好！

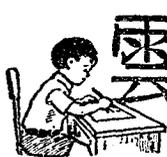
(一九五四·六·一) 雲姊姊

## 78

### 覆鍾泉小朋友

雲姊姊：

在我提筆起來寫這封之前，先得來一個自我介紹：我是一個十三歲的男孩子，我是廣東台山人，現住在台山公益區的一個農村裏。在香港未發生戰事之前，我是在嶺南分校念書的。有一天，我們體育主任李穆龍先生在禮堂裏介紹新兒童給我們做朋友。我們聽了李先生說完這句話的時候，個個都快活地心想現在得着一位為兒童謀幸福的良友新兒童了！



# 雲姊姊的信箱



## 先到的先登

不幸在一九四一年十二月八日那天，那暴日的魔手便伸到了香港山上，從那天起我們就和它握別了！從前我們一家是住在香港的，但在失後四個月，鬼子的手段便一天一天高強起來，同時生活程度也一天一天的高漲了。後來我們覺得鐵蹄下的生活很不自由和極端的痛苦，於是便決意附搭難民船速作歸鄉之計了。

回到我底家鄉後，我們便很快活地過着農村的生活，也不知道寂寞，因為我的哥哥在桂林和我定了許多有益的書本給我看，（新兒童也在其中）閒着時，就看些書，或幫着媽媽做點事兒，或和同村中小朋友玩耍，真是快樂極了！

我非常羨慕和您通信的小朋友們，更羨慕貴刊的通訊員，因此冒昧的寫這封信來請求作貴刊的通訊員，您能答應我嗎？好了，再談吧！祝您快樂！  
願充通訊員李鏡泉上五月卅日  
又，請您代我問候 李穆龍先生吧！

鏡泉小朋友：

我很喜歡你做通訊員，以後你可多將你住的地方的兒童活動寫來吧。

李穆龍先生也回到祖國內來了，現在柳州做事，常常和我們通訊，他還可以給我們寫稿呢。我給你問候他吧。祝你好！

（一九四三·六·一）雲姊姊

索引： 香港淪陷 難民船 農村生活 地方的兒童活動



# 歡迎小朋友來信

有意思的先答



## 79

覆家彥小朋友

雲姊姊：

近幾日來，學校裏因為考試，所以沒有寫信給你很久了，你的身體好嗎？我非常掛念。

我現在有一個問題，要請你指教的，就是那活動影片旁所記的音符，為什麼經強光的通過，能發出聲音。本來在教科書上是有解釋的，但是，我覺得他的理由還不十分明白，所以特地請你詳細地解釋一下。敬祝

康樂！

李家彥謹上五月十五日

家彥小朋友：

關於有聲電影的原理，我試在下面用較淺的文字解釋一下。因為這是一個較專門的問題，詳細的說起來，不是我們小朋友所易明白的。根據物理學的解釋，「光」可以變做「電」，「電」就可以變做「聲」的。那麼，有聲影片變的過程是怎樣的呢？

我們曉得，活動影片是一串連接的膠片，把人的動作一串串的拍好，靠燈光重映出來而成的。你記得上期「小型活



動影機」裏面所說的嗎？有聲電影就是在這膠片旁畫一行「聲帶」，祇是較暗或較明的陰影，就是你所說影片旁邊所記的音符了。（這些音符本來就是經過由音轉到電，由電轉到光的步驟的）。

由光變做電，全靠「感光電池」，感光電池本身是沒有電的，它要感到光才生出電，光越強，就發生的電越多。當光通過那些音符時，音符上光暗不同，為感光電池所吸收，便發生強弱不同的電了。這些電又經過一個放大器，就把這些電的振動放大起來，從收音筒放出，就成聲了。

你認為滿意嗎？你底教科書是怎樣說法的呢？我希望你永遠保持着好研究的精神。 祝你

成功！

（一九四三·六·十六）雲 姊 姊

## 80

### 覆石叢小朋友

親愛的雲姊姊：

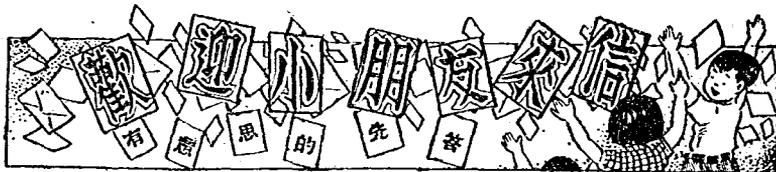
我在第四期的兒童通訊員裏看見自己的名字，這是多麼使我歡喜。但却沒有看見雲姊姊給我的回信，我又是多麼的失望！

不過，雲姊姊，這還不要緊，我要向您要求的

---

索引： 感光電池      教科書      研究精神

---



，只有一樣，不過要姐姐肯答應我就是。雲姐姐，孫懷民小朋友不是投稿進新兒童，您不是在他的回信裏給他一個批評嗎？這一個批評就是一個真誠的愛呢！您是真真的愛着他才會給他一個批評，給他一個指教呢！現在我向您要求的，也只是「批評」兩字。雲姐姐，你答應我嗎？我願意姐姐在我的文字上，文章上，信上，都加一個批評，因為要有批評才會有進步。如果雲姐姐是愛我，就一定會答應這個要求。雲姐姐，我真羨慕孫懷民小朋友，因為他已得着您真真的愛，已得着您不客氣的指教，不但他歡喜，就是連我也替他快樂。但是我也願意雲姊姊給我一個同樣的愛，同樣的指教我呢。自然也「誠懇」的伸出手，打開心來接納雲姊姊的指教。我更希望你在每一個小朋友裏，都能給他們同樣的批評，同樣的指教，使得大家都得同樣的進步。

雲姊姊，許多人說我脾氣不好，就連我自己，也有這樣的感覺。我知道，一個人脾氣不好，對於人格上，有大的影響，就是對於任何的事情，都有大的阻礙。但是，有甚麼好法子，使我脾氣好起來呢？我很想改過，但是又有什麼法子呢？雲姊姊，如果你有好法子，就請你告訴我，好讓我依着去做，脾氣就會好起來了。好了。祝你！

快樂！ 並祝

新兒童萬歲

石葦上

真真的愛

批評

指教

進步

脾氣



石葳小朋友：

不要怨雲姊姊，雲姊姊是很愛石葳的，正如她愛許多的小朋友一樣。

你的「石葳的早晨」一篇寫得很好，雖然不是有重大的意義，但是那却是你真實的生活，而且文章很生動而活潑。你是一個有創作力的孩子，你應該不斷地努力呢。在這裏我順帶告訴其他的小朋友，近來接到的稿很多是「某某東西的自述」，這是因為我們曾登載過「象袋的自述」而起的。但是後來，自述的文章越來越多了。我們應該多點創作性，另外想過別的題目，以後我都不登自述的文章了。

關於你底脾氣不好，我還不十分清楚，一個人脾氣的不好是有他的原因，現狀和結果的。要統統知道了這三者才可以想辦法。現在我略說你知吧！譬如近來我常因印刷不依期而大發脾氣的。有時大哭起來，還遷怒別人，過幾天就清瘦了多少，而別人也就不喜歡我了。那麼，印刷廠誤期是原因，大哭和遷怒別人是現狀，清瘦和給人不喜歡就是結果。現在，我需要做的是什麼呢？是不是就隨他誤期下去，微微笑

---

索引： 眼請和耳朵有缺點 求醫 眼鏡 坐位 光線

---



了就算呢？也許我國古老的人會教別人「忍」和「恕」的，但我以為新時代的人不應該這樣坐視社會的不進步，我們必須想出一個法子，像是教訓和感動那印刷的人，不聽時就換掉另一家這就可以減少惹氣了。至於哭，罵人，都是不好的。生出來的結果，祇是對於別人無益，對於自己有損。我回心一想，「爲什麼我要因人的過失來責罰自己呢？」於是我的氣就平下來，以清楚的，理智的頭腦去應付一切了。

所以，如果你發脾氣是爲別人而起的，而別人確是有錯的，那麼你也告訴自己吧，「爲什麼我要因別人的過失而責罰自己呢？」

有時，未必是別人有過的，你也試試冷靜一點，設身處地，當自己就是那人，就會寬恕他了。

如果是無緣無故的大發脾氣，還拿別人來洩氣，那麼，親人見了憂慮，閒人見了討厭，你應該覺得這是一件恥辱，是新兒童的恥辱，自己快會立志改了。

你的年紀還少，我相信很易改的。你喜歡我的話嗎？祝你進步！

雲姊姊



## 81

### 覆顯宗小朋友

雲姊姊：

現在什麼都講新，我有個新法子，令那隻小羊不必走得這樣多的路，牠可用牠的兩角撞出圍牆，可不必找路，這回那隻羊可以走出來不用怕了。如果人人都學我這個法子，你一定很生氣了。

雲姊姊，你說我這個法子夠新鮮嗎？請回信給我。敬祝

快樂！

沈顯宗四月廿二日

顯宗小朋友：

你的法子真是新鮮了，我決不會生氣的。我最喜歡孩子們有新鮮的頭腦的。

不過，我們應當顧顧當前的環境，那隻小羊兒夠不夠氣力把圍牆撞破呢？牠的角够不夠強硬呢？結果圍牆牠撞倒了，還是牠的角給圍牆撞斷了，而且還不能走得來呢？而那個圍牆是不是有用的東西，撞倒了它有害處還是有益處呢？

當我們想及一個新的法子時，我們必須想想有沒有能力達到，又當我們想及要破壞一些事物時，我們又須顧及那些

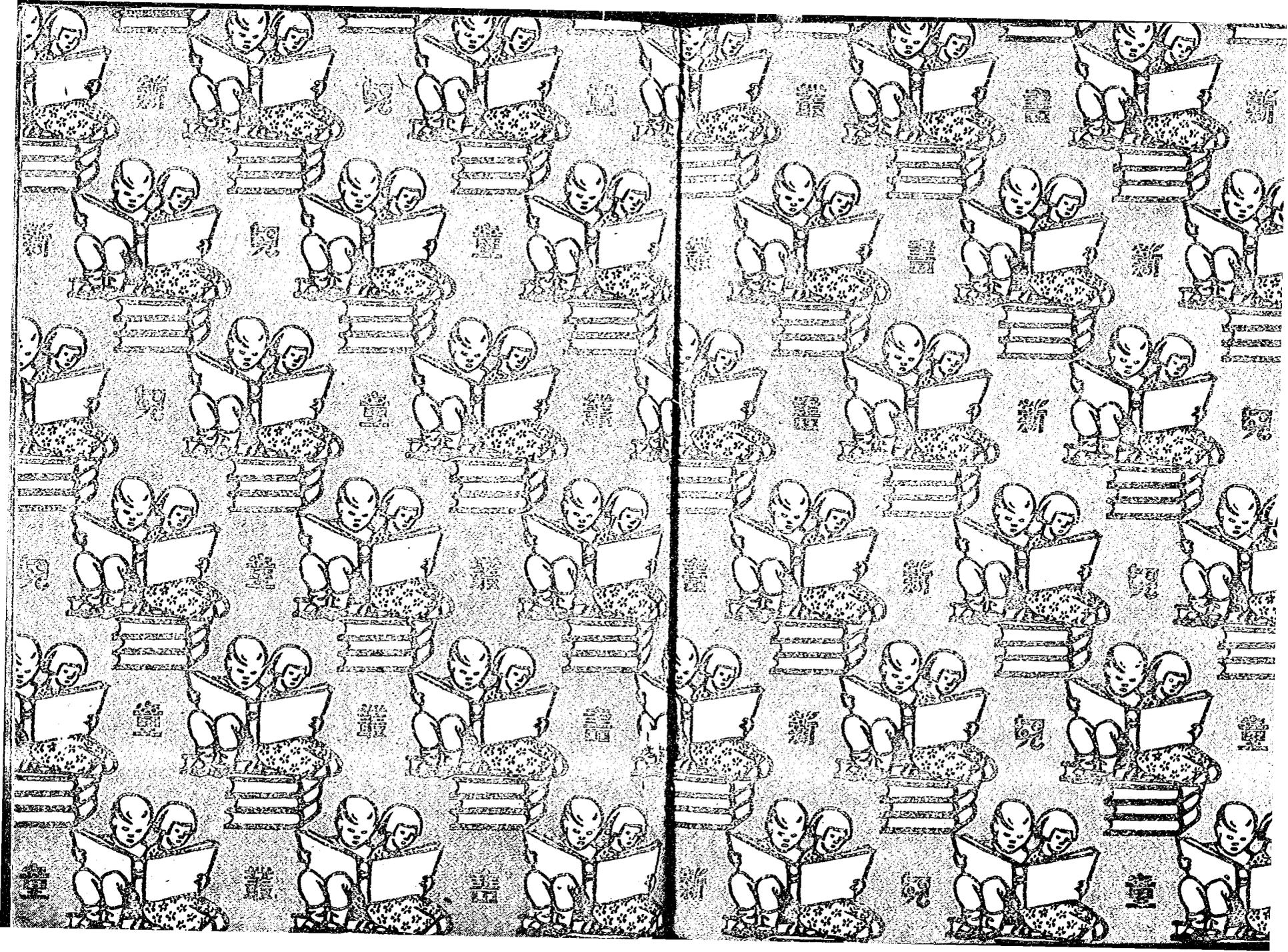


事物該不該破壞的。如果你認為應該破壞，那麼你就充分的準備吧！不然，你就會吃虧的。磨利你的雙角，鍛鍊你的身體，衝出這障礙你的圍牆吧！祝你

努力！

(一九四三·六·十六) 雲姊姊







Published by  
The  
Progressive Education Publishers  
120 Kennedy Road  
Hong Kong

版權所有  
不准翻印

# 新兒童叢書

第26號  
書信類  
常識類

## 雲姊姊的信箱

(三)

一九四八年七月初版 3000

定價 港幣一元

編著人：黃 慶 雲

發行人：曾 昭 森

出版者：進步教育出版社  
香港堅尼地道一二〇號  
香港郵箱四五號

發行所：進步教育出版社  
香港跑馬地  
黃泥涌道十七號

印刷所：誠泰印務局  
香港德忌利士街二十三號

